

Arborio di Gattinara, Marchese di Sartirana] qui depuis du tems desire son rapelle a profité de Ceste ocasion, et je crois que Notre atention est mieux fondé sur Londre [d.h. England] que surs Turin [bzw. das Königreich Sardinien - in der Tat sollte es dann 1756 zwischen Frankreich, Russland und Oesterreich einer- und England und Preussen anderseits zum Kriege kommen -], Come insensiblement L'autone s'aproche sans doute que le Bruit de guere recomancera, faites moy part dans quelque Moments de loisir des Nouvelles de la bone ville [Paris gemeint], vous m'obligerez beaucoup, si dans ce pay quelque chose se montre en aparence je vous le Manderay, la Nouvelle Capitulation de suisse en Espagne est arivé et ils eguise leurs gouteaux pour ... [?]<sup>5</sup>

Nous sommes de tous Coté mine et Contreminé des Casernes d'un Coté des Regiments a recommenter et a augmanter de 4 Compagnie pour les trois Regiment pour L'Espagne Nous rendra la taille bien faite, tant a soleure qui en a aussy sa part que Nous [gemeint die V. kath. Orte?] de Nos Cotés, resouvenez vous de qui vous aime et sera avec le plus tendre attachement ...".

1) s. EA VII 2, 149 (Nr. 144)

2) s. HBLS IV 671 2. Spalte sowie AH 90/6

3) s. EA VII 2, 152 n

4) s. ev. Zurlauben/CM I 285

5)

*gouteaux par mesurés*

Original - AH 96, 300-301 - Blatt 301<sup>v</sup> leer

140

1666 Mai ...<sup>1</sup>, Aufiberg

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. WOLFGANG LUDWIG] REDING AN [HEINRICH II.] ZURLAUBEN, "CAPP.<sup>NE</sup> AUX GARDES SUISSES DU ROY [LUDWIG XIV.]", ZUG

"Jl n'y à que huict iours que ie vous ay escrit, par une femme d'icy, touchant mon depart [- Reding besass zusammen mit Zurlauben die aus den beiden Halbkompagnien bestehende Gardekompagnie Reding-Zurlauben -], qui sera mardy prochain [den 4., 11., 18. oder 25. Mai] s'il plaist à Dieü, et i'auray l'honneur de passer chez vous, ou nous reglerons nos affaires pour la resolution que me demandez de nostre derniere diette [gemeint der Landsgemeinde von Schwyz], puisque vous n'avez receu ma precedente, ie vous dis encore par celle cy que la levée des Compagnies franches [die der franz. Resident François Mouslier

von den eidg. Orten verlangte]<sup>2</sup> est toutàfait[!] refusée et n'ostre[!] Canton est absolument porté de ne pas sortir de la ligne que tous les deputéz [von seiten Schwyz' war dies Johann Kaspar **Abyberg** und Johann Franz **Reding**; von seiten von Stadt und Amt Zug **Beat Jakob I.** Zurlauben und **Jakob Meienberg**] ont conclue à Bade [anlässlich der gemeineidg. Tagsatzung vom 17. März 1666]<sup>3</sup>, M.<sup>r</sup>le Capp.<sup>ne</sup> NB d'Art[h] à faict son possible à l'esgard des ... [compagnies] franchises et en depit de ce qu'il n'a peu reussir son dessin il m'a voulu deffendre les ... [recrues], mais par l'assistance de mes bons amis i'ay pris le dessus; Jl y à une bonne Compagnie assemblée icy a la vacherie de mon frere [Heinrich Friedrich **Reding**] ou nous beuvons à vostre santé avec toute vostre famille à laquelle ie seray toute ma vie ...".

1) Tagesangabe fehlt

2) s. EA VI 1, 673 b, 679 c

3) s. ebenda 673 (Nr. 436)

Original, mit Siegel - AH 96, 302-303 - Blatt 302<sup>v</sup> leer

141

1653 Juni 3., Bremgarten

A

SCHREIBEN VOM [LANDSCHREIBER DER FREIEN ÄMTER, BEAT JAKOB I.]  
ZURLAUBEN, AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT-  
UND AMTSRAT] BEAT II. ZURLAUBEN, ZUG

"Us bykommender Copia hatt er Zu sehen was mir [vom Zürcher General Hans Konrad **Werdmüller**?] us dem Läger [in Mellingen? - Bauernkrieg! -] eingelanget. Jch Continuiere stehts, undt funden die Heren Haupt Leüt alhie [- sollten damit die Kommandanten von Bremgarten gemeint sein, so waren dies u.a. der Zuger **Beat Jakob Knopfli** und der Schwyzer **Johann Kaspar Zay** -] guett wan nur nun mehr der gwaldt Recht gegen den puhren [=Untertanen] brucht wurde: sy haltendt weder treüw noch glauben: die ndern [Freien] Aembter begeren starckh das man Jhren Fahnen Zu vilmergen errichten, wan nur wir wüstendt Recht daran Zthuon, woltendt wir selbigen hinecht wol bekhumen wan die andern puhren hilf Leisten wurden, pettendt umb bericht, undt ob nit die 3 abgefalne Embter [- wahrscheinlich **Hitzkirch**, **Sarmenstorf** und **Villmergen** gemeint -]<sup>1</sup> angegriffen. Was mehrers erster Zeit, [der Bote] **Lüt[h]i** hatt auch brieff. ...

Nach yber alle untreüw habe ich fur die besazung alhie vohn den vilmergern [gemeint des Amtes **Villmergen**?] 20 mahn [für Bremgarten] begert. habendt abgeschlagen, Jch glaube das die puhren abermahlen bege-